



יד ושם



המשרד לאזרחים ותיקים

“ЛЕ-ДОРОТ”

Истории живущих в Израиле евреев, уцелевших в Шоа

Опросный лист уцелевшего в Шоа

Собрать и сохранить истории людей, уцелевших в Шоа, - это один из основных путей увековечить трагедию и передать знание о ней потомкам. Свидетельства уцелевших в Шоа важны и для историков, и для новых поколений, которые из отдельных личных Историй смогут воссоздать цельную картину Шоа.

Каждое свидетельство имеет большую национальную, научную и образовательную ценность. Истории будут

опубликованы в интернете по адресу: www.ledorot.gov.il

Заранее благодарим Вас за участие.

Ваша фамилия и имя в настоящее время

(на иврите, как записано в удостоверении личности)

Фамилия:	Имя:
וידקוף	בטלנה

Личные данные до и во время Шоа

Фамилия до войны:	Девичья фамилия:	
Черняховская	Черняховская	
Имя до/во время войны:	Пол:	Год рождения:
Сарра	М / <u>Ж</u>	1936
Место рождения (город, область):	Страна рождения:	
Город Кировоград	Украина	
Имя отца:	Имя и девичья фамилия матери:	
Михаил	Мария Найштут	
Постоянное место жительства до войны (город, область):	Страна проживания:	
Город Кировоград	Украина	
Образование до войны:	Профессия до войны:	Член партии/организации:
Во время войны (22/06/1941-09/05/1945гг) находился/лась на оккупированной территории (гетто, лагерь, тюрьма, партизаны, спасение в лесу, по месту своего жительства или в других населенных пунктах, другое) и/или в эвакуации:		
От:	До:	Где находился/лась:
1943	1945	Город Горький, Россия

Год репатриации в Израиль: 1994	Откуда прибыли: Город Кировоград, Украина
---	---

Расскажите о Вашей жизни в довоенные годы (просьба писать от первого лица, место не ограничено)

(Дом, в котором Вы росли, школа, друзья детства, чем занимались родители, родственники, праздники, блюда):

Была ребёнком 5 лет. Жила с родителями в городе Кировограде. Там же был старший брат и бабушка. Родители работали в торговле, папа работал на мануфактуре, мама – кассир. Отмечали все еврейские праздники, с бульоном из курицы.

Расскажите о Вашей жизни во время войны

(арест, депортация, гетто, лагеря; места укрытия или фальшивые документы; деятельность и должности в Юденрате/молодежных движениях/подпольных организациях или в партизанских отрядах; участие в побеге/сопротивлении/военных действиях; вынужденная эмиграция, эвакуация; помогали ли Вам люди или еврейские/нееврейские организации во время войны):

Эвакуация была очень тяжёлая, так как мама одна везла семью из семи человек, так как с нами была папина сестра с двумя детьми. Бабушка была старенькой, брат после операции на костылях. Ехали на открытых площадках. Немецкие самолёты пикировали на наш поезд и сильно бомбили. Как мы остались живы, непонятно. С папой мы встретились случайно на одной из станций. Он уходил из Кировограда, когда с другой стороны заходили немцы. Побывали в Сталинграде, когда город горел и с другой стороны заходили немцы.

Расскажите о Вашей жизни после войны и до репатриации в Израиль:

Училась в 6 школе до 10 класса, затем техникум м/с, потом медицинский. Потом работала. Вышла замуж, родила двоих детей. Вышла на пенсию, приехала в Израиль.

Расскажите о Вашей жизни в Израиле

(Ваши ощущения по приезде в Израиль, общественная и культурная деятельность, семья, которую вы создали, напутствие для следующих поколений):

Приехали в Израиль в июне 1994 года в город Ришонле-Цион, переехали в Кацрин в сентябре 1994 года. Получили квартиру. Пошли с мужем работать дворниками, убрали центр Кацрина. Не могу сказать, что было хорошее настроение. Но нам говорили: "Савланут" (терпение). Для следующих поколений хочу пожелать много "савланута".